

# «Böwürslen, tiken alypdyr...»

Category: Goşgular, Kitapcy

написано kitapcy | 24 января, 2025

"Böwürslen, tiken alypdyr..." «BÖWÜRSLEN, TIKEN ALYPDYR...»



kitapcy.com

Böwürslen, tiken alypdyr  
Gaýdyp gitmeli ýolumy.  
Belki, maňa görmek ýokdur  
Indi mähriban ilimi.  
Ukrainam bolaýarmy  
Gaýdyp synlamajak ýerim?  
Özüm bolup galarynmy  
Okyjysy bu eseriň?  
Paýlaşmasaň öz derdiňi  
Eger-de hiç kimse bilen,  
Hudaýym, oňusaýmaklyk  
Kyn zatdyr bu durmuş bilen.  
Bagtly bolmak ýok ekeni,  
Nätjek meniň täleyimde!  
Bagtym hakda ýatlama-da  
Galmazmyka diýýän men-dem

Günler geçdiler tiz-tizden,  
Dünýä inenimden bări.  
Bagtym ýok ekeni gyzdan!  
Ýat ilde unduldy bary.  
Men tapmadym bu ýerde-de  
Özüme hiç dosty-ýarym  
Ýürek syrymy açmaga  
Ýok bärde meniň hiç kimim!  
Ýaş ýüregim götererden,  
Agyrdyr hasratym, gamym.  
Oňat görýän bir kişiňe  
Ýürek sözüni sözlemän,  
Şatlandyryp bir garyby  
Köňül ýodasyn yzlamан,  
Ýa-da zalyma gargaman,  
Ölseň, çekersiň-ä arman!..  
Meniň Ukrainamdaқy  
Gula öwrülen ilatey  
Görkez maňa, jan Hudaýym!  
Saňa ýalbarýaryn gaty!  
Taras ŞEWÇENKO.

Terjime eden: Çary AŞYROW. Goşgular